

# LA PARTICIPACION DE LOS ADULTOS

## *Hacia una elaboración participativa de materiales educativos impresos para adultos*

Wilfredo Limachi Gutiérrez

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y ASOCIACIÓN ALEMANA PARA LA EDUCACIÓN DE ADULTOS E BOLIVIA

e-mail: aaealp@ceibo.entelnet.bo

**I**NTRODUCCIÓN. Desde su oficialización en el sistema educativo nacional boliviano, la educación para las personas jóvenes y adultas sufre de una visión y una práctica escolarizadas que no corresponden a las necesidades ni se ajustan a los ritmos de aprendizaje de los interesados. Los contenidos son esencialmente informativos y no son aplicables a problemas prácticos concretos; los procesos de aprendizaje están centrados en la enseñanza y se basan en el transmisionismo tradicional. Todo ello queda enmarcado dentro de una concepción de carácter complementario, remedial y supletorio. Los materiales educativos diseñados expresamente no fueron considerados esenciales para el aprendizaje, lo que resultaron privilegiados los procesos verbales. Los facilitadores no recibieron una capacitación adecuada, favoreciendo el ejercicio de las metodologías escolares tradicionales.

En un intento por promover una concepción social para la educación de adultos que implicara mejoras cualitativas de significación, el Ministerio de Educación de Bolivia, con el apoyo de la Asociación Alemana para la Educación de Adultos en nuestro país, ha puesto en práctica a partir de 1998 el Plan de Transformación de la Educación Primaria de Adultos. Dicho Plan comprende la reconceptualización y refundamentación de la educación de adultos, la construcción participativa del diseño curricular, el diagnóstico de las necesidades de las personas jóvenes y adultas

a nivel local y nacional, la elaboración participativa de materiales educativos impresos que guíen el desarrollo del aprendizaje tanto para los adultos como para los facilitadores, la capacitación de los facilitadores y la aplicación y

tencia con las necesidades de los destinatarios, el logro de aprendizajes integrales e integrados, la orientación metodológica de los facilitadores, el establecimiento de secuencias de aprendizaje eficaces, la desescolarización y socialización del proceso educativo y el fortalecimiento del autoaprendizaje y del aprendizaje colectivo.

**MÉTODOS.** La elaboración de materiales educativos no fue una acción separada del Plan de Transformación; muy por el contrario dicha elaboración integró y dio concreción a todas las demás acciones que fueron mencionadas en la Introducción.

En la elaboración participaron especialistas, técnicos y consultores con el afán de garantizar criterios metodológicos sólidos, un buen manejo de los contenidos y las estructuras y secuencias conceptuales apropiadas; pero también se aseguró la participación de los facilitadores mismos, ya que ellos son portadores de la experiencia, conocen las necesidades de los participantes y son los que al final hacen posible la validación y puesta en práctica de los materiales.

La fundamentación de los materiales se realizó a partir de la experiencia de los Centros de Educación de Adultos y de diversos procesos de educación popular en que hemos participado, tomando en cuenta aspectos tales como la orientación teórica, política y pedagógica de la educación de adultos; las demandas y necesidades personales, locales y nacionales de jóvenes y adultos;



MARCO ANTONIO CRUZ (INEA)

seguimiento del Plan en los Centros de Educación de Adultos del país.

En esta comunicación nos referiremos exclusivamente al proceso participativo de elaboración de los materiales educativos impresos, mismos que deberían permitir la masificación de la atención educativa, el mejoramiento cualitativo de los aprendizajes, la consis-



MARCO ANTONIO CRUZ (INEA)

el diseño de contenidos, competencias, indicadores y niveles; la configuración de los elementos de la organización pedagógica; la definición del rol de los materiales en el curriculum y la organización pedagógica; y el diseño de la secuencia en el proceso cognitivo.

Para el diseño de la estructura de las unidades temáticas de autoaprendizaje se consideró que el punto de partida no es el tema de que se trate sino el problema que se va a abordar; sobre ese problema los participantes aportan conocimientos y saberes adquiridos en su experiencia personal y social previa; a partir de los aportes y las preguntas que surjan se abordan los contenidos y las explicaciones científicas correspondientes; con todo ello los participantes desencadenan procesos de análisis y síntesis que posibiliten aprendizajes significativos. Estas fueron las bases para establecer las secuencias en cada unidad.

Los borradores de los materiales fueron elaborados colectivamente en los Centros mismos, con la colaboración y el apoyo de todos los facilitadores del Centro. Estos borradores fueron socializados y revisados en un Taller Nacional con la participación de 45 facilitadores de todo el país, tres técnicos y cuatro especialistas. Los técnicos revisaron entonces los segundos borradores, los cuales fueron complementados y reajustados por los especialistas. La valida-

ción de los borradores finales fue realizada por los facilitadores en los Centros. El proceso de elaboración tuvo una duración de dos años.

**RESULTADOS.** La elaboración de materiales educativos requiere de una inversión considerable de recursos humanos, financieros y materiales, sobre todo si dicha elaboración ha de ser participativa.

Todos somos muy críticos con la visión escolarizada tradicional de la educación de adultos, pero provenimos de una cultura escolarizada y no es asunto sencillo escapar de ella; en primera instancia, los facilitadores optaron por elaborar materiales centrados en los contenidos. Un proceso de acompañamiento permitió un intercambio entre todos los miembros del equipo para superar este aspecto. Finalmente, la estructura pedagógica de cada unidad temática consideró la siguiente secuencia:

**Título,** debe expresar el asunto a tratar de manera atrayente y motivadora.

**Percepción de la realidad,** relacionando de manera efectiva al participante con el problema en cuestión mediante el uso de fotografías, ilustraciones y/o textos motivadores.

**Problematización,** promoviendo el acercamiento del participante al problema mediante preguntas que le permitan aportar sus saberes y experiencias.

**Recuperación de información,**

profundizando en el problema a partir de diferentes áreas del conocimiento e incluyendo descripciones, conceptos y nociones.

**Análisis,** ubicando y precisando el problema e identificando causas, consecuencias y posibles soluciones.

**Síntesis,** tomando una posición personal frente al problema y favoreciendo un trabajo de aplicación.

Los marcos y lineamientos de elaboración fueron cambiando a lo largo de las diferentes fases del proyecto participativo (construcción del esquema del material de acuerdo con la secuencia anterior, elaboración de los materiales en los centros, socialización del material, contrastación de los borradores con los lineamientos establecidos, revisión por especialistas, capacitación de los facilitadores, elaboración de materiales para los facilitadores).

El seguimiento y evaluación de la experiencia ha permitido constatar que los materiales elaborados promueven la flexibilización e integralidad de los procesos de aprendizaje en los adultos, permiten no ajustarse a una estructura por grados ayudando a los participantes a abordar los temas o contenidos que requieren, acercan el quehacer educativo a los problemas de la vida diaria tanto en la esfera familiar como en la del trabajo, promueven un aprendizaje dinámico y significativo y pueden ser

utilizados tanto en la modalidad presencial como a distancia. Por otra parte, aunque los materiales respondieron a las necesidades generales de los adultos a nivel nacional (por ejemplo operaciones aritméticas aplicadas al cálculo de costos de producción, lenguaje aplicado a la elaboración de proyectos sociales, conocimientos científicos en nutrición y salud), no se logró contextualizar los contenidos a las necesidades regionales o locales.

Un problema persistente es que los

Toda esta experiencia se está utilizando ahora para la elaboración de materiales de educación secundaria y de educación técnica para adultos. También se está considerando la posibilidad de generar materiales digitales para su utilización en línea.

#### **RECOMENDACIONES PARA LA ACCIÓN.**

**1. Para cualquier proceso de elaboración de materiales impresos para adultos, es necesario realizar diagnósticos**

**para los especialistas permite no caer en el error de elaborar materiales simplistas y superficiales.**

**4. El proceso de diseminación de los materiales es tan importante como el de su elaboración, y debe ser previsto adecuadamente como parte de todo el proyecto y de sus planes de trabajo.**

**5. El diseño de una secuencia metodológica coherente y eficaz constituye un asunto clave tanto para la elaboración de los materiales como para su utilización en los Centros. De todas formas, dicha secuencia debe tomarse como un punto de referencia, ya que algunos temas y/o problemas requieren de una secuencia modificada o de plano diferente.**

**6. Los materiales deben ser flexibles y ser concebidos de tal manera que se puedan contextualizar a las realidades culturales, geográficas y sociales de los lugares en los que van a ser utilizados.**

**7. Los facilitadores deben ser capacitados a lo largo de todo el proceso de transformación, desde el diseño curricular, el diseño de las metodologías educativas, la elaboración y la implementación de los materiales educativos hasta el diseño y utilización de los procedimientos de evaluación de los aprendizajes y del proceso de transformación mismo.**

**8. La elaboración de materiales educativos para adultos utilizando un enfoque educativo centrado en problemas cotidianos reales es posible, y permite el aprendizaje significativo y la aplicación de los conocimientos de los diversos campos, áreas y disciplinas. □**



MARCO ANTONIO CRUZ (INEA)

materiales son tomados otra vez como libros de texto, entorpeciendo el desarrollo de aprendizajes colectivos y de competencias para la acción. Los materiales mismos se han convertido en el centro del trabajo en muchos Centros, en desmedro del trabajo de los Centros en la modalidad de taller y afectando también los procesos de acreditación y seguimiento.

Como en todo proceso de desarrollo curricular, es evidente también que los materiales deben ser revisados, readequados y ajustados constantemente, pues su uso permite identificar carencias y limitaciones.

**de necesidades educativas, así como investigaciones sobre las formas de aprendizaje y «manejo de conocimientos» en el contexto social y cultural de los beneficiarios.**

**2. Los materiales educativos para las personas jóvenes y adultas deben ser elaborados participativamente. Esto permite, por una parte, lograr que todos los involucrados encuentren y asuman su papel en el proceso; por la otra, que los materiales sean consistentes con la realidad en la que van a ser usados.**

**3. Un proceso participativo que incor-**



#### **Lecturas sugeridas**

Los interesados pueden obtener muestras de los materiales a los que nos hemos referido dirigiéndose al autor: [aaalp@ceibo.entelnet.bo](mailto:aaalp@ceibo.entelnet.bo)